OUTDOOR

Routenführer

Dirk Heckmann und Sebastian Homann

Irland: Wild Atlantic Way

Land und Leute

Reise-Infos von A bis Z

Wild Atlantic Way

Extratour

Kleiner Sprachführer

Index

Classiebawn Castle, 5. Abschnitt

Keem Strand, 4. Abschnitt

Band 297

OutdoorHandbuch

Dirk Heckmann und Sebastian Homann

Irland: Wild Atlantic Way

Irland: Wild Altlantic Way

Dieses OutdoorHandbuch wurde konzipiert und redaktionell erstellt vom:

Conrad Stein Verlag GmbH
Kiefernstr. 6, 59514 Welver
☏ 023 84/96 39 12
info@conrad-stein-verlag.de
www.conrad-stein-verlag.de
www.facebook.com/outdoorverlag
www.instagram.com/outdoorverlag

Der Nachdruck, die Übersetzung, die Entnahme oder Kopie von Texten, Karten, Abbildungen und Symbolen sowie die Verwertung auf elektronischen Datenträgern, die Einspeicherung in Medien wie Internet (auch auszugsweise) sind ohne vorherige schriftliche Genehmigung des Verlags unzulässig und strafbar.

Copyright Conrad Stein Verlag GmbH. Alle Rechte vorbehalten.

Klimaneutral Druckprodukt ClimatePartner.com/53106-2306-1003

Als Outdoor-Verlag sind uns der Schutz und die Erhaltung der Natur seit jeher ein besonderes Anliegen. Auch in Sachen Klimaschutz haben wir eine Vorreiterrolle inne: Wir sind der einzige Buchverlag in Deutschland, der bereits seit 2008 seine Bücher konsequent klimaneutral in Deutschland produzieren und transportieren lässt. Dabei wird nicht nur klimaneutral, sondern auch nachhaltig, d. h. so umweltschonend wie möglich produziert, z. B. durch die Auswahl von umweltfreundlichen Materialien. Die bei der Produktion der Bücher entstandenen CO_2-Emissionen werden durch die Unterstützung von zertifizierten Klimaschutzprojekten ausgeglichen. Jedes Buch wird daher mit dem Logo „klimaneutral“ und einer Climate-Partner-Zertifikatsnummer versehen. Mithilfe dieser Nummer können Sie unter www.climatepartner.com Informationen zu der eingesparten CO_2-Menge und dem Projekt finden, das mit der Abgabe gefördert wird.

Das Engagement des Conrad Stein Verlags wurde im Rahmen des Projekts „Klimaneutraler Buchverlag“ mit dem Westenergie Klimaschutzpreis 2022 ausgezeichnet.

OutdoorHandbuch Band 297

ISBN 978-3-86686-661-4 2. überarbeitete Auflage 2023

Text: Dirk Heckmann und Sebastian Homann
Fotos: Sebastian Homann
Karten: Heide Schwinn und Manuela Dastig
Lektorat: Anna-Lena Ebner
Layout: Manuela Dastig und Alexandra Sauerland

Gesamtherstellung: AZ Druck und Datentechnik GmbH, Kempten

Dieses OutdoorHandbuch hat 224 Seiten mit 48 farbigen Abbildungen sowie 25 farbigen Kartenskizzen im Maßstab 1:500.000, 2 farbigen Stadtplänen und einer farbigen, ausklappbaren Übersichtskarte.

Alle Informationen, schriftlich und zeichnerisch, wurden nach bestem Wissen zusammengestellt und überprüft. Sie waren korrekt zum Zeitpunkt der Recherche. Eine Garantie für den Inhalt, z. B. die immerwährende Richtigkeit von Preisen, Adressen, Telefonnummern und Internetadressen, Zeit- und sonstigen Angaben, kann naturgemäß von Verlag und Autoren – auch im Sinne der Produkthaftung – nicht übernommen werden.

Autoren und Verlag freuen sich über Ihr Feedback. Schreiben Sie Ihre Tipps und Verbesserungen an info@conrad-stein-verlag.de oder nutzen Sie unsere Social-Media-Kanäle. Bitte nennen Sie dabei Titel, Auflage und Seitennummer.

Dieses Buch ist im Buchhandel und in Ausrüstungsläden erhältlich und kann im Internet oder direkt beim Verlag bestellt werden.

Titelfoto: 3. Abschnitt, Ross Bridges

Inhalt

Einleitung 8

Land und Leute 9
Geschichte 10
Die irische Flagge 13
Geografie 14
Politische Gliederung 15
Flora 15
Fauna 16
Klima 17
Bevölkerung 17

Reise-Infos von A bis Z 18
An- und Abreise 19
Campinggas 20
Diplomatische Vertretungen 20
Einkaufen 20
Einreise 21
Elektrizität 21
Entfernungen 21
Essen und Trinken 24
Feiertage 25
Geld 26
Gesundheit 26
Hundemitnahme nach Irland 26
Information 27
Karten 27
Kleidung 28
Medien 28
Menschen mit Behinderung auf Irlandreise 28
Nationalparks 28
Notrufnummern 30
Pannenhilfe 30
Post und Telekommunikation 30

Rauchen		31
Sport und Hobby		31
Unterkunft		32
Updates		33
Verkehrsregeln		34
Wild Atlantic Way – Informationen		36
Wohnmobile mieten in Irland		39
Zeitzonen		39
Zoll		39
Wild Atlantic Way		**40**
Einteilung des Wild Atlantic Way in fünf Abschnitte		42
1. Abschnitt: Kinsale – Kenmare	410 km	42
2. Abschnitt: Kenmare – Tarbert	385 km	82
3. Abschnitt: Tarbert – Galway	239 km	107
4. Abschnitt: Galway – Sligo	699 km	127
5. Abschnitt: Sligo – Derry/Londonderry	592 km	159
Extratour		**196**
Causeway Coastal Route – Nordirland	190 km	198
Kleiner Sprachführer		**208**
Index		**220**

☺ Eine **Übersichtskarte** des Weges, **Autorenprofile** sowie eine Liste aller verwendeten **Symbole** in diesem Buch finden Sie auf den vorderen und hinteren Umschlagseiten bzw. -klappen.

Reise-Infos von A bis Z

Loop Head Lighthouse, 3. Abschnitt

An- und Abreise

Mit der Fähre

Verschiedene Reedereien laufen irische Häfen an. Die Entfernungen von den Häfen zu den Start-/Endpunkten Kinsale im Süden und Londonderry/Derry im Norden finden Sie in der Entfernungstabelle auf S. 22/23.

- **P&O Ferries** bieten Fährverbindungen von Rotterdam/Zeebrügge (NL) nach Hull (GB), von Liverpool (GB) nach Dublin (IRL), von Cairnryan (GB) nach Larne (IRL) und die Verbindung von Calais (F) nach Dover (GB). P&O Ferries Limited, Channel House, Channes View Road, Dover, CT17 9TJ, Großbritannien, ☏ 06 21/37 90 90 35, ✉ help@poferries.com, 💻 www.poferries.com
- **Irish Ferries** fahren von Cherbourg (F) und Holyhead (GB) nach Dublin (IRL) sowie von Pembroke (GB) nach Rosslare (IRL). Karl Geuther Handels-GmbH & Co. KG, Am Weser-Terminal 8, 28217 Bremen, ☏ 04 21/176 02 18, ✉ irishferries@geuther.com, 💻 www.irishferries.com. Reisende aus Österreich und der Schweiz können über ✉ ireland@irishferries.com Kontakt aufnehmen.
- **Stena Line** fahren von Cherbourg (F) nach Rosslare (IRL), von Hoek van Holland (NL) nach Harwich (GB), von Holyhead (GB) nach Dublin (IRL), von Fishguard (GB) nach Rosslare (IRL), von Liverpool (GB) nach Belfast (Nordirland). Stena Line GmbH & Co. KG, Ost-West-Straße 12, 18147 Rostock, ☏ 01 80/602 01 00, ✉ info.de@stenaline.com, 💻 www.stenaline.de

Inlandsfähren

Entlang der Fahrt auf dem Wild Atlantic Way erfolgt eine Fährfahrt mit einer Autofähre über den Shannon River (💻 www.shannonferries.com). Die Fähren zu den vorgelagerten Inseln sind ganz selten Autofähren, sondern kleinere Boote, auf denen keine Autos mitgenommen werden können.

Flugverbindungen

Es gibt einige Flugverbindungen nach Irland. Die Flughäfen in Cork, Shannon, Knock und Donegal werden von mehreren Fluglinien mit einem Zwischenstopp angeflogen, darunter British Airways (💻 www.britishairways.com), KLM (💻 www.klm.de) und Air France (💻 www.airfrance.de). Wer einen Direktflug bevorzugt, fliegt mit Aer Lingus von verschiedenen deutschen Flughäfen ohne Zwischenlandung nach Dublin.

- **Aer Lingus**, ☏ 069/945 18 99 15, 💻 www.aerlingus.com

Lough Fee, 4. Abschnitt

Wild Atlantic Way

2. Abschnitt: Kenmare – Tarbert 385 km

Dieser Abschnitt führt komplett durch das County Kerry. Die Irinnen und Iren nennen es ihr Kingdom – hauptsächlich bezogen auf die sagenhaft schöne Natur. Auf der Iveragh Peninsula (Uibh Rathach) finden Sie die höchsten Berge Irlands, alte Waldgebiete im Killarney National Park, spektakuläre Steilküsten, die größte Rotwildpopulation und mit Skellig Michael die unglaubliche Insel im Atlantik, die zum UNESCO-Weltkulturerbe gehört. Und wenn Kerry das Kingdom ist, dann ist, laut den Irinnen und Iren, Killarney das Juwel. Die Stadt, am gleichnamigen Nationalpark und am Lough Leane (Loch Léin) gelegen, bietet wunderschöne Burgen, Herrenhäuser und auch eine prima Pub- und Musikszene. ☞ vorigen Abschnitt

Ring of Kerry (ca. 140 km)

www.theringofkerry.com

Kenmare ist der südliche Beginn bzw. das Ende der bekanntesten irischen Panoramastraße, des Ring of Kerry. Für diese Straße gibt es seit Jahren eine Regelung für Reisebusse: Sie müssen diese Panoramastraße gegen den Uhrzeigersinn fahren, um Probleme beim Passieren zu vermeiden. Die Straße wurde in den letzten Jahren an vielen Stellen bereits ausgebaut. Mit dem Pkw sollten Sie die Strecke also im Uhrzeigersinn fahren. Das vermeidet Behinderungen durch Reisebusse. Bei der Breite meines Womos Vista Plus von Bunk Campers war es für mich kein Problem, den Ring of Kerry so zu bewältigen.

Für alle Bustouren entlang des Ring of Kerry ist Killarney der Anfangs- und Endpunkt. Die Busse starten meist um 10:30 Uhr in Killarney und sind um 17:00 Uhr wieder zurück in der Stadt. Sie fahren hauptsächlich auf der N70 um die Halbinsel. Die absoluten Highlights am äußersten Ende der Iveragh Peninsula, wie die Cliffs of Kerry, die Valentia Island mit dem spektakulären Bray Head und den wunderschönen Fischerort Portmagee, von dem die Boote zur Skellig Michael Island fahren, steuern sie gar nicht an. Wenn Sie morgens den Ring of Kerry von Kenmare aus beginnen, sind Sie leicht zur Mittagszeit in Waterville und können kurz hinter dem Ort dem WAW auf der R567 folgen – so bekommen Sie die Reisebuskolonne gar nicht mit. Und wenn Sie alle Sehenswürdigkeiten am westlichsten Zipfel der Iveragh Peninsula besichtigt haben, passieren Sie den nördlichen Teil der Halbinsel (am nächsten Tag) auch erst gegen Nachmittag, wenn alle Reisebusse vorbei sind.

Der WAW in nördlicher Richtung verläuft von Kenmare auf der N70 Richtung Westen und ist knapp 140 km lang. Die Highlights sind am Ende der Halbinsel zu finden: wunderschöne Steilküsten und Strände, die Insel Valentia, Skellig Micheal und die Cliffs of Kerry.

Der WAW folgt der N70 aus dem Ort heraus. Der Ring of Kerry ist geradeaus Richtung Killarney ausgeschildert.

Für Irland sind die nächsten 13 km eher untypisch, wenn man nicht gerade auf einer Autobahn fährt: Die Straße verläuft fast schnurgeradeaus.

5 Dromquinna Manor. Hier müssen Sie links abbiegen.

Dromquinna Manor, ☏ +353/(0)64/664 28 88, admin@dromquinnamanor.com, www.dromquinnamanor.com, erfragen, die luxuriösere Art des Campens, tolle Location

Etwas weiter auf der N70 geht es durch ein bewaldetes Gebiet.

13 Die Straße macht jetzt einen Rechts-links-Knick und führt über die Blackwater Bridge, die über den gleichnamigen kleinen Fluss führt. Erwarten Sie hier bitte keine große Brücke. Kurz dahinter erreicht die Straße auch erst einmal wieder das Wasser.

20 Bei der Ortschaft **Tahilla** blicken Sie sehr schön auf die zerklüftete Küstenlinie mit der Bucht Coongar Harbour. Es wird zum Ende der Halbinsel hin aber noch wesentlich spektakulärer.

27 **Sneem** (An tSnaidhm)

Sneem Visitor Information Point, Joli Coeur Crafts, South Square, Sneem, Co. Kerry, sneemevents@gmail.com, www.sneem.ie und www.sneem.com, erfragen

Der Ort wird durch den Sneem River zweigeteilt. So hat jeder Ortsteil einen parkähnlichen Platz bekommen. Wenn Sie einen Übernachtungsplatz suchen, fahren Sie vor der Brücke links ab. Rechts von der Kirche liegt direkt am Sneem River ein Campingplatz. Zum Anmelden begeben Sie sich zu Dan Murphy's Bar rechts vor der Brücke.

Goosey Island Motorhome Park, Sneem, Ring of Kerry, +353/(0)87/671 01 06, www.gooseyislandsneem.com, erfragen, direkt am Fluss und einem kleinen Wasserfall gelegen

Dan Murphy's Bar, South Square, Inchinaleega East, Sneem, Co. Kerry, ☏ +353/(0)64/668 96 94, erfragen

Sneem

Tankstelle und Lebensmittelläden sind vorhanden. Hinter der Brücke auf der linken Seite kommt ein Bäcker. Hier kann man zum Frühstückskaffee warme Scones kaufen – einfach nur lecker!

Eine Gedenktafel an einem der Plätze erinnert an Charles de Gaulle, der 1969 den Ort besucht hat. Dass auch hier viele der Häuser sehr farbig daherkommen, muss nicht extra erwähnt werden. Die fast 700 m hohen Berge im Hintergrund bieten einige schöne Wandermöglichkeiten.

Die Bergkette rückt im weiteren Verlauf der Straße gen Westen immer dichter an die Küste heran.

Hinter Sneem verläuft der WAW für die nächsten 10 km nicht mehr in Küstennähe.

41 Castle Cove

Im Ort geht es rechts ab zum Staigue Stone Fort (www.theringofkerry.com/staigue-fort). Es liegt 4 km von der Straße entfernt in den Bergen. Die Straße ist recht schmal und wenn die Bäume/Büsche entlang der Straße nicht geschnitten sind, kann es schon etwas am Womo kratzen.

Aber das Staigue Stone Fort ist absolut einen Besuch wert. Diese ringförmige Festung ist eine der besterhaltenen ihrer Art. Mit einem Durchmesser von 34,50 m ist das vor etwa 2.500 Jahren errichtete Fort auch eines der größten in Irland. Die Mauer ist bis zu 6 m hoch und stellenweise bis zu 4 m dick. Diese Trockenmauer – die Steine wurden ohne Mörtel aufeinandergestapelt – ist nur durch einen Eingang unterbrochen.

Das Fort steht auf einem Privatgrundstück. Am Eingang steht eine kleine Büchse, in die man für den Eintritt € 1 einwerfen soll. Neben dem Fort am Parkplatz sind ein ☕ kleines Café und ein kleines WC-Häuschen.

45 **Glenbeg** ist schön am Wasser an einer Bucht gelegen.

⛺ Glenbeg Caravan & Camping Park, ☏ +353/(0)66/947 51 82,
📱 +353/(0)87/225 01 73, ✉ glenbeg@eircom.net,
💻 www.glenbegcaravanpark.com, 🧭 erfragen, 2 km vom Caherdaniel Village entfernt

Es geht etwas bergauf und nach dem nächsten Rechtsknick beginnt die Bucht. Um sie herumgefahren folgt ein weiterer Campingplatz kurz vor dem Ort Caherdaniel. Der Platz wurde terrassenförmig zum Wasser hin angelegt.

47 ⛺ Wave Crest, Caherdaniel, Co. Kerry, ☏ +353/(0)66/947 51 88, 📱 +353/(0)87/220 38 28, info@wavecrestcaravanpark.ie, 💻 www.wavecrestcamping.com, Februar bis Oktober, Platz mit toller Aussicht

49 **Caherdaniel** (Cathair Dónall)

Der Ort liegt etwa 150 m oberhalb der Derrynane Bay. Die Aussicht auf die vielen kleinen vorgelagerten Inseln, die Strände und Skellig Michael am Horizont ist einfach wundervoll. Der 300-Einwohner-Ort mit mehreren Pubs und Cafés hat weiter unterhalb einiges zu bieten.

Der WAW führt auf einen Abstecher hinunter zum Derrynane House und dem Derrynane National Historic Park.

⌘ Daniel O'Connel, Richter, Politiker und Staatsmann, hatte hier sein Elternhaus. Er wurde in der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts in Irland berühmt für seine Bemühungen um die Gleichberechtigung der irischen Katholikinnen und Katholiken und die Beendigung der Union zwischen Großbritannien und Irland.

Kleiner Sprachführer

Ross Bridges, 3. Abschnitt

Im kleinen Sprachführer bekommen Sie nur einige Begriffe ins Englische übersetzt. Mit Irisch möchte ich es hier nicht versuchen. Sie fahren zwar auf Ihrer Fahrt entlang des Wild Atlantic Way durch einige Gaeltacht-Regionen, also Gebiete, in denen Irisch bzw. Gälisch die vorherrschende Sprache ist, aber mit Englisch kommen Sie auch dort weiter.

Allgemeine Redewendungen

hallo	hello
guten Morgen	good morning
guten Tag	good afternoon / good day
guten Abend	Good evening
gute Nacht	Good night
auf Wiedersehen	Goodbye / bye
gestern	yesterday
heute	today
morgen	tomorrow
nächste Woche	next week
Wie geht es Ihnen?	How are you? / How do you do?
sehr gut	very good
Entschuldigung	excuse me / I'm sorry
bitte	please / you're welcome / never mind
danke	thank you / thanks
ja	yes
nein	no
Wann?	When?
Warum?	Why?
Wer?	Who?
Was kostet ...?	How much is ...?
Wo ist ...?	Where is ...?
Sprechen Sie Deutsch?	Do you speak German?

Wochentage – weekdays

Montag	Monday
Dienstag	Tuesday
Mittwoch	Wednesday
Donnerstag	Thursday
Freitag	Friday

Bienenkorbhütten bei den Cliffs of Kerry, 2. Abschnitt

Index

A

Aghleam 149
Ahakista 62
Airbnb 32
Allihies 72
An Choich Mhóir 144
Annagry 174
Anreise 19
Ardara 170
Ardfert 105
Ardgroom 73

B

Ballina 154
Ballintra 164
Ballybunion 105
Ballycastle 202
Ballyconneely 130
Ballycroy 148
Ballydehob 55
Ballyferriter 100
Ballyliffin 188
Ballymena 192
Ballysadare 157
Ballyshannon 162
Ballyvaughan 121
Baltimore 54
Bangor 149
Bantry 64
Barnatra 150
Beara Peninsula 66
Belfast 206
Belmullet 149
Benone 198
Blacksod 149
Blennerville 102
Bray-Head-Parkplatz 92
Bunbeg 174
Buncrana 185
Burt 184
Bushmills 199

C

Caherdaniel 86
Cahersiveen 95
Campinggas 20
Carna 129
Carndonagh 188
Carrick 167
Carrickart 179
Carrigaholt 109
Carrowteige 151
Casla 128
Castlemaine 97
Castletownbere 69
Claddaghduff 134
Cleggan 134
Clifden 131
Cliffony 161
Cliffs of Moher 115
Clonakilty 50
Clonmany 188
Clontallagh 179
Coleraine 198
Connor Pass 101
Creeslough 178
Crookhaven 58
Culdaff 192

D

Derry/Londonderry 194
Derrymoore 102
Dingle 98
Doagh Beg 181
Donegal 164
Dooagh 147
Doogort 146
Doolin 117

Doonaha 108
Doonbeg 113
Downhill 198
Downings 178
Downpatrick Head 153
Drumcliff 160
Dumha Eige 145
Dunfanaghy 176
Dungloe 172
Dunree 186
Durrus 61

E

Easkey 156
Einreise 21
Einteilung 42
Elektrizität 21
Enniscrone 155
Entfernungen 21
Essen 24

F

Fahan 185
Fähre 19
Falcarragh 176
Fanore 121
Fauna 16
Feiertage 25
Fenit 105
Flagge 13
Flora 15

G

Galway 124
Geld 26
Geografie 14
Geschwindigkeitsbegrenzungen 35
Gesundheit 26
Glandore 52
Glenbeg 85
Glenbeigh 96
Glencolmcille 169
Gleneely 192
Glengarriff 66
Goleen 57
Gort an Choirce 176
Grange 160
Greencastle 194

H/I/J

Hunde 26
Inch 97
Jugendherbergen 33

K

Karten 27
Keel 146
Kenmare 75
Kilbaha 109
Kilcar 166
Kilcrohane 62
Kilfenora 122
Kilkee 112
Kilkieran 129
Killala 154
Killarney 78
Killimer 107
Killorglin 96
Killybegs 165
Kilrush 107
Kinsale 42
Kinvarra 123
Knightstown 93

L

Lahinch 114
Lauragh 73
Leap 52

Leenaun/Leenane 138
Letterfrack 134
Letterkenny 184
Liscannor 114
Loop Head Lighthouse 110
Louisburgh 140

M

Malin 189
Mallaranny/Mulranny 142
Mautgebühren 37
Meenlaragh 175
Menschen mit Behinderung 28
Michael Collins 49
Mizen Head 59
Moyasta 108
Muff 194
Mullaghmore 161

N/O/P/Q

Newport 142
Notrufnummern 30
Old Head of Kinsale 46
Pannenhilfe 30
Politische Gliederung 15
Portmagee 90
Portnablagh 177
Portsalon 181
Post 30
Querrin 108

R

Ramelton/Rathmelton 183
Ransboro 157
Rathcormack 160
Rathmullan 182
Rauchen 31
Ray 183
Ring of Kerry 82
Rossaveel 128
Rosses Point 159
Rossnowlagh 163
Roundstone 129

S

Schull 56
Sheep's Head 63
Sherkin Island 55
Shrove 194
Skellig Michael 91
Skibbereen 52
Slea Head 100
Sligo 158
Sneem 83
Souvenirs 21
Spa 104
Spanish Point 114
Spiddal 128
St Finian's Bay 90
Strandhill 158

T

Tahilla 83
Tanken 36
Tarbert 105
Timoleague 48
Tralee 103
Tullaghan 162
Tully Cross 136

V/W/Z

Verkehrsregeln 34
Waterville 88
Westport 141
Zeitzonen 39
Zoll 39

- ▷ Land und Leute
- ▷ Reise-Infos von A bis Z
- ▷ Ausführliche Beschreibung des ca. 2.600 km langen Wild Altlantic Way in 5 Abschnitten und der 190 km langen Extratour Causeway Coastal Route – Nordirland
- ▷ Kleiner Sprachführer
- ▷ Ausführlicher Index
- ▷ Praktische Griffmarken
- ▷ Einprägsame Symbole zur leichten Orientierung
- ▷ 25 farbige Kartenskizzen im Maßstab 1:500.000
- ▷ 2 farbige Stadtpläne
- ▷ 1 farbige, ausklappbare Übersichtskarte
- ▷ Haltbare PUR-Klebebindung
- ▷ Chlorfrei gebleichtes Papier

Klimaneutral
Druckprodukt
ClimatePartner.com/15706-2306-1003

OUTDOOR
CONRAD STEIN VERLAG

2., überarbeitete Auflage 2023
OutdoorHandbuch Band 297
ISBN 978-3-86686-661-4
€ 16,90 [D]